



ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

КАМАЗ

**АВТОЗАВОД
MOTOR WORKS**



AVTOEXPORT · SSSR · MOSKVA

Еще два десятилетия назад город Ижевск (ныне Устинов) славился выпуском мотоциклов и охотничьего оружия.

В начале 1966 года в столице Удмуртии развернулось крупное промышленное строительство: воздвигались корпуса будущего автозавода. «Освоим производство автомобилей в кратчайший срок!». На этот призыв откликнулись тысячи юношей и девушек со всех концов страны. На крупнейших советских автозаводах прошли курс обучения будущие сварщики, рихтовщики, сборщики. Свои лучшие кадры отдал молодому производству машиностроительный завод города.

В настоящее время с главного

увел конструкцию автомобилей, повышает его качество. Свидетельством этому являются и успехи, достигнутые нашими спортсменами-гонщиками на крупных союзных и международных соревнованиях. В коллекции наград, завоеванных на автомобилях «Иж-ралли», – кубки за победы в командных первенствах страны, в «Рейде польском», за призовые места в ралли «Вартбург», «Золотые пески».

Администрация завода, конструкторская и технологическая службы размещаются в удобном и красивом инженерном корпусе.

Рядом с заводом вырос жилой массив, застроенный высотными домами, школами, детскими ком-

A mere two decades ago, the town of Izhevsk, now Ustinov, was known as a principal manufacturer of motorcycles and shotguns.

Early in 1966, the capital of Udmurtia became a construction site of a major motor works. Thousands of young men and women from all over the country came to that town summoned by an appeal to erect the factory and to start production in the shortest possible time. Future welders, dressers and assembly fitters had their practical training at the USSR's biggest automobile works. The local machine-building plant sent its best workers to the new project.

work on the cars' design and not without success. A proof of this are the cups won by our racers on the IZh-Rally cars in team scoring at the national championships and the Polish Race, as well as for prize-winning places in the Wartburg and Golden Sands rallies.

The management, design and technological services are accommodated in a nice building with a very convenient layout.

A major housing project with multi-storey apartment blocks, schools, childcare centres and hostels for young workers has gone up by the Motor Works. More than 80 per cent

АВТОЗАВОД

MOTOR WORKS

конвейера автозавода сходят легковые автомобили «Седан» и «Комби», а также грузовые модификации – «Фургон» и «Пикап».

Более двух миллионов автомобилей собрано руками автомобилестроителей. В этом им помогли труженники промышленных предприятий-смежников Перми, Уфы, Владимира, Омска и Воткинска.

Автозавод – это современное предприятие, оснащенное передовой техникой. Протяженность конвейеров превышает 50 километров. Все цехи расположены так, чтобы пути доставки узлов и деталей на главный сборочный конвейер были кратчайшими.

Завод постоянно совершенст-

винуется, молодежными общежитиями. Свыше 80 % автомобилестроителей живут рядом с предприятием.

Создатели прекрасных малолитражек умеют не только напряженно работать, но и хорошо отдыхать. Для этого им созданы все условия. На берегу реки Камы построена база отдыха, где многие проводят свой отпуск с семьей, другие поправляют здоровье в здравнице объединения «Ижмаш» – пансионате «Нева» на Черноморском побережье.

Город Устинов издавна славится своими трудовыми традициями. Труженники автозавода чтят и достойно продолжают эти славные традиции.

Today the Motor Works manufactures sedans, combis as well as vans and pickups.

To date, the Motor Works has produced more than 2 million cars in cooperation with component manufacturers in Perm, Ufa, Vladimir, Omsk and Votkinsk.

The Motor Works is a modern enterprise outfitted with sophisticated equipment. The aggregate length of its assembly lines exceeds 50 kilometers. Thanks to a well-thought-out layout, all parts and assemblies reach the main assembly line by the shortest route.

The plant's designers continue to

of the employees of the plant live a short walk from their place of work.

Creators of excellent cars know how to work and how to make the best of their time off. They are offered ample opportunities for good rest and recreation. A recreation centre was built by the plant on the bank of the Kama River, where many workers and office employees and their families spend their weekends and vacations. The ИЖМАШ association also runs a holiday hotel (Neva) for its employees on the Black Sea coast.

The town of Ustinov has always been famous for its labour traditions which are observed and carried on by each generation of ИЖМАШ workers.

Инженерный корпус
Management and design
service building



Переговоры с пред-
ставителем иностранной
фирмы

Negotiations with a
representative of a
foreign firm

ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

КАМАЗ

АВТОЗАВОД



Холл инженерного
корпуса

Цех крупной
штамповки

Large parts forging shop

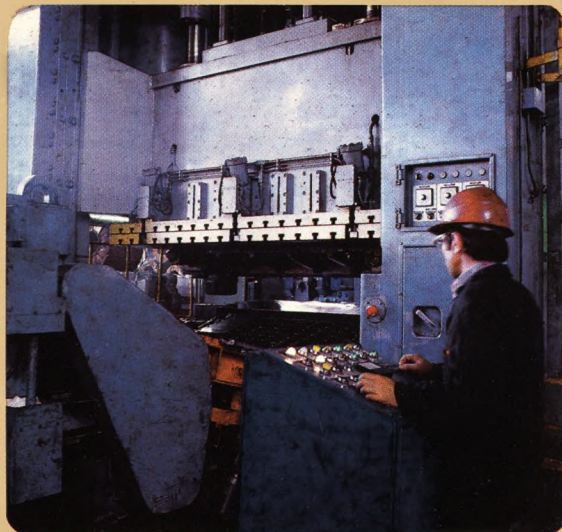


Hall in management and
design service building



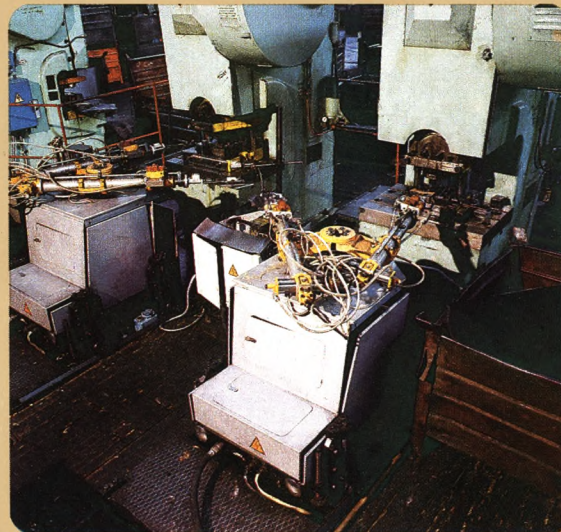
Автоматическая линия
изготовления заготовок

Blank manufacturing
automatic line



Комплекс холодно-
листовой штамповки

Sheet-metal Press-
working Complex



ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

КНМ

АВТОЗАВОД

Механизированная
штамповочная линия по
изготовлению
крупных деталей

Mechanized forging line
for manufacturing large-
size parts



Штамповка колпака
колеса и клыка бампера

Stamping wheel caps and
bumper guards



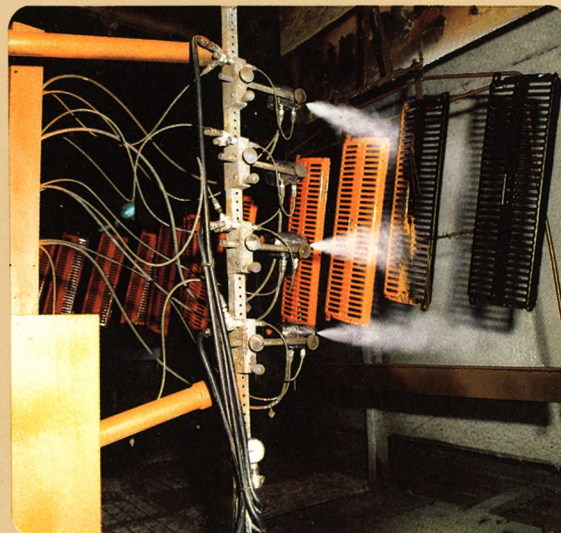
Линия сборки и сварки
передка автомобиля

Car front assembling and
welding line



Окраска декоративных
деталей кузова в элек-
тростатическом поле

Painting car body orna-
ments in electrostatic
field



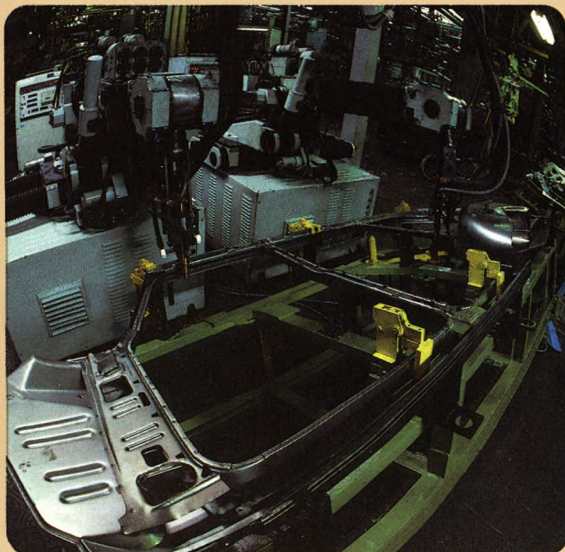
ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

ИЖИМАШ

АВТОЗАВОД

Семейство ижевских
автомобилей

A family of Cars



Сборка и сварка боко-
вины автомобиля
роботом

Assembling and welding
car sides by robot

Дизайнеры за работой

Designers at work



Робот окрашивает кузов

Painting car body by
robot



Транспортировка окрашенного кузова в цех сборки

Transporting painted body into assembly shop



Замер кузова автомобиля трехкоординатной электронно-измерительной машиной

Taking measurements of car body by three-coordinate electronic set

ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

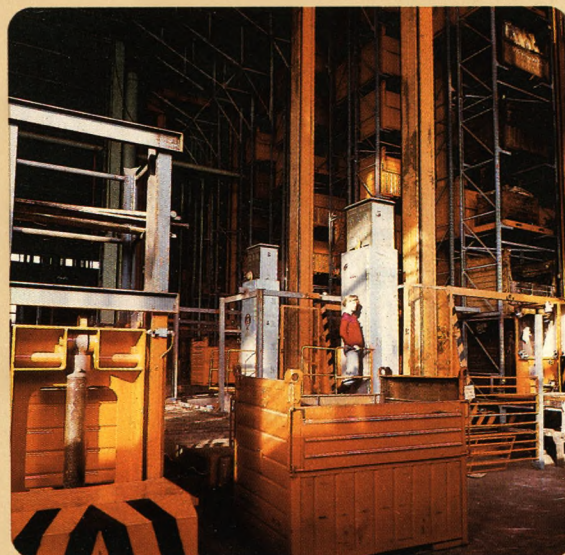
КИММДЖИ

АВТОЗАВОД



Конвейер окончательной сборки кузова

Final assembly line of car bodies



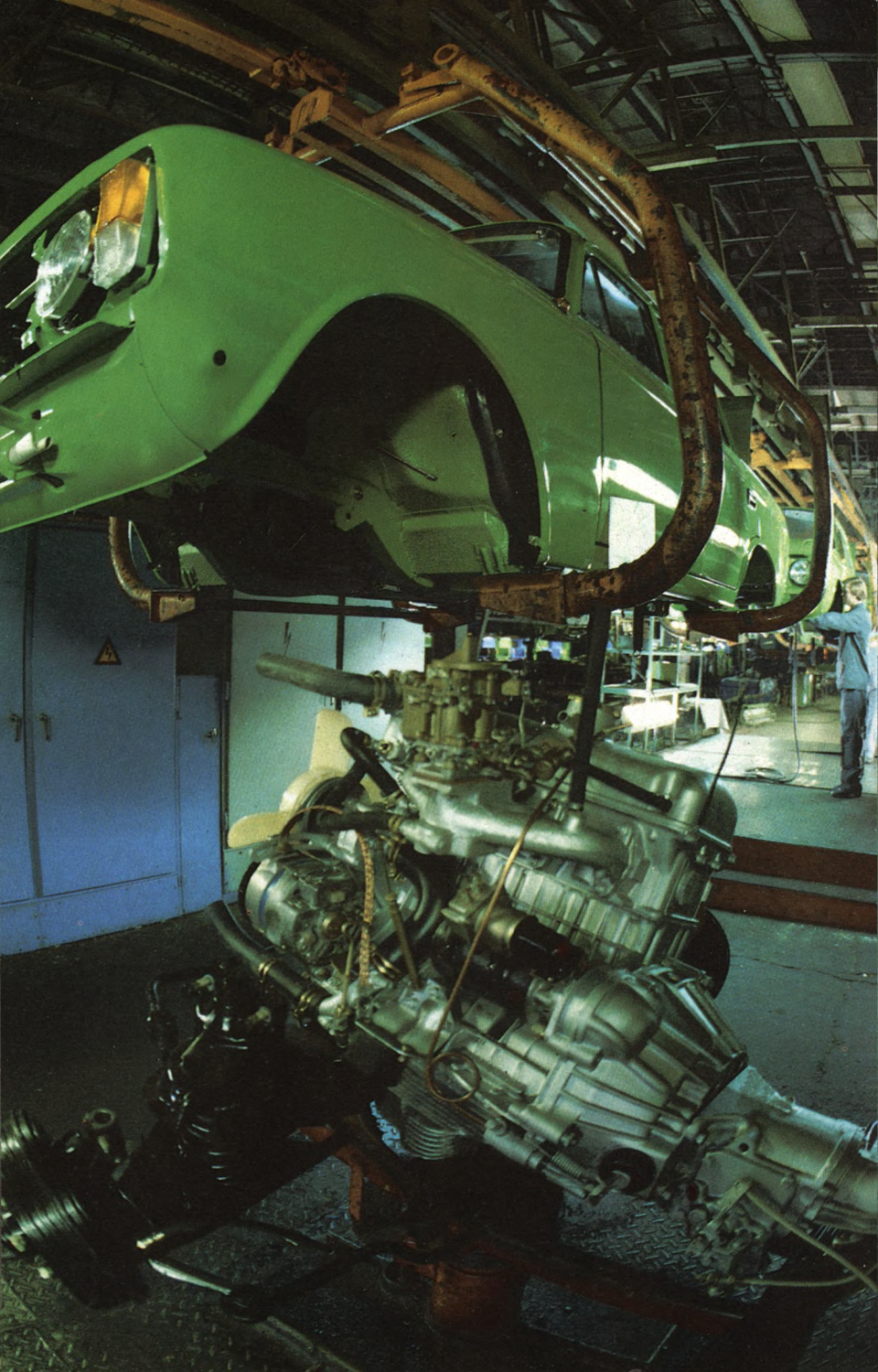
Совмещение узлов шасси с кузовом

Aligning chassis units and body



Автоматизированный склад запасных частей

Automated spare parts stores



Отгрузка автомобилей
Shipment of cars



Спортивный автомобиль Иж-ралли
Sports car IZh-Rally

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

ИЖМАШ

АВТОЗАВОД

Установка узлов шасси
на автомобиль

Mounting chassis units on
car



Семейство ижевских
автомобилей –
Иж 21251, Иж 2715,
Иж 27151

A family of Cars:
IZh 21251, IZh 2715,
IZh 27151



Автомобиль Иж 21251
(комби)

Car IZh 21251 (Combi)



Дворец спорта
Palace of sports



В клубе юных техников
«Автомобилист».
Картингисты

In the young technicians'
club "Automobilist".
Cart riders



Дисотеки проходят
интересно и
содержательно

It's always interesting and
full of fun in disco

ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

КИНМАШИ

АВТОЗАВОД



Баггисты
Buggy riders



В заводском профи-
лактории

In preventive treatment
centre



Процедуры в контраст-
ных ваннах

Treatment in contrast
baths



В заводском профи-
латории
In preventive treatment
centre



На базе отдыха авто-
завода

In recreation centre
of Motor Works



ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

КИНМАШ

АВТОЗАВОД

На базе отдыха
автозавода

In recreation centre
of Motor Works



В оранжерее

In greenhouse





СКАНИРОВАЛ ЛАШКОВ А. (MOONLIGHT)
В 2013 Г.

ОТРЕДАКТИРОВАННАЯ ВЕРСИЯ 2015 Г.